

مدونة قواعد السلوك ما يهم.

مُقدِّمة

شركاؤنا الأعزاء،

قد يكون التعامل مع تعقيدات بيئة الأعمال الخاصة بنا أمرًا صعبًا، لا سيما عندما نواجه قضايا حرجة وحساسة. وتُشكّل مدونة قواعد السلوك دليلاً يساعدنا على الالتزام بالمعايير القانونية والأخلاقية وإرساء ظروف عمل عادلة وتعزيز التعاون القائم على الاحترام المُتبادل. فهي تشمل مبادئ مثل النزاهة والشفافية والمساواة وحماية البيئة. نودى جميعاً دوراً في ضمان أن تكون بيئة العمل لدينا آمنة وعادلة وشاملة.

تُعد مدونة قواعد السلوك جزءاً لا يتجزأ من ثقافتنا المؤسسية و توفر بوصلة لأعمالنا اليومية. وهي تُتيح لنا التقيّد بقيم بوش والحفاظ على معاييرنا العالية عبر جميع الأقسام. وعند مواجهة المعضلات، تُساعدنا مدونة قواعد السلوك في اتخاذ القرارات الصائبة.

لا يقتصر نجاحنا على جودة منتجاتنا وخدماتنا فحسب وإنما يرتبط أيضاً بثقة عملائنا وشركائنا وكذلك سمعتنا أمام الرأي العام. علينا أن نعمل من أجل الحصول على هذه الموافقة كل يوم من جديد. لذلك، يتحتم علينا جميعاً تحمل المسؤولية والتصرف وفقاً للمبادئ الواردة في مدونة قواعد السلوك.

ونحثكم على قراءة مدونة قواعد السلوك بعناية والأخذ بمبادئها خلال أعمالكم اليومية. من خلال الجهد الجماعي فقط يمكننا ضمان تحقيق شركة بوش لأهدافها واستمرار نجاحها على المدى الطويل.

نشكركم على التزامكم المتواصل.



ستيفان جروش

عضو مجلس الإدارة ومدير
العلاقات الصناعية في شركة
روبرت بوش المحدودة



الدكتور ستيفان هارتونج

رئيس مجلس الإدارة، شركة
روبرت بوش المحدودة

المحتويات

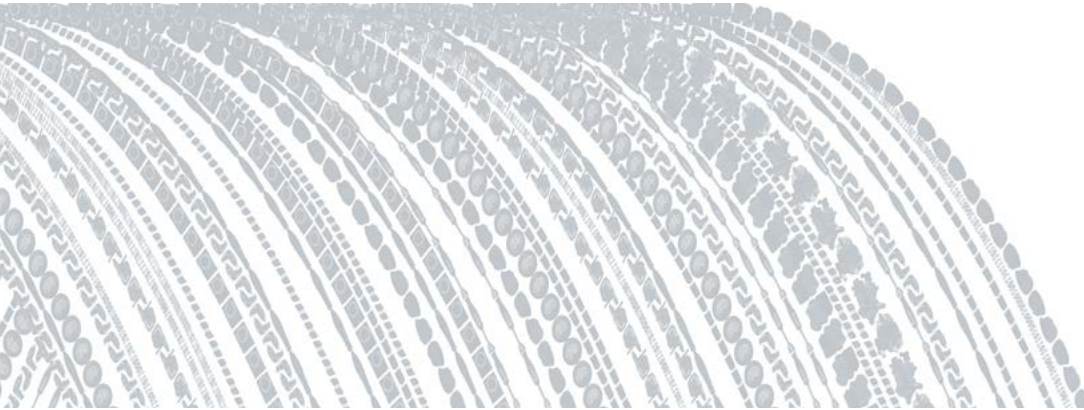
1	مدونة قواعد السلوك التي وضعناها	1	الأمن الإلكتروني	22	6	نحمي شركتنا من خلال	33
	هدفنا	3	الذكاء الاصطناعي	22		تجنب تضارب المصالح	34
	دوافعنا	3				المساهمات و التوظيف خارج شركة بوش	35
	تطبيق قيمنا	3	4 نحن نحترم البيئة	23		إشراك شركاء الأعمال لأغراض خاصة	36
	مسؤوليتنا للتصرف بشكل قانوني	5	5 نحن نجري أعمالنا بمسؤولية	25		التعامل المسؤول ممتلكات الشركة	37
	مسؤولية جميع الشركاء	7		26		التوثيق السليم والمحاسبة	38
	المسؤولية الخاصة المشرفون	8		26			
				26	7	نحن نتصرف بشكل صحيح - لأنه صحيح	39
2	نحن نهتم بسلامة وأمان بيئة عمل إيجابية	9		26		عواقب حالات الانتهاك	40
	مكان عمل آمن وصحي	10		28		مصادر للإخطار الانتهاكات المحتملة	41
	بيئة عمل محترمة	11		28		اتخاذ قرارات أخلاقية	43
	التنوع والمساواة والشمول	12		29			
	حقوق الإنسان و المسؤولية الاجتماعية	13		29			
				30			
				30			
3	نحن نقدر الثقة في شركتنا ومنتجاتنا	15		31			
	علامة تجارية تعد بالجودة	16		32			
	امتنال المنتج	16					
	حظر التداول من الداخل	17					
	حماية البيانات و أمان المعلومات	19					
	حقوق الملكية الفكرية للجهات الخارجية	21					



1

مدونة قواعد السلوك الخاصة بنا





بوصلتنا الأخلاقية



مدونتنا هي دليل لتجاوز المخاطر التي نواجهها والخيارات التي نتخذها في عملنا في بوش. لا تستطيع مدونتنا أن تشمل جميع الحالات، ولكنها تساعدنا في إيجاد الإجابات والتبليغ عن أي مخاوف. لا يجوز لأطراف ثالثة استنباط أي حقوق من قانوننا.

المزيد من المعلومات:

■ 120 RBGF الامتثال لمجموعة شركات بوش نظام الإدارة



تحكم ثقافة شركة بوش¹ والقانون واللوائح الداخلية السلوكيات التجارية² لدينا. في جميع الأوقات، نتعرف عليها ونسعى إلى الالتزام بها. ولتسهيل ذلك، تم تلخيص الجوانب الأساسية للوائحنا الداخلية في مدونة قواعد السلوك هذه ("مدونتنا").

يعكس قانوننا التزامنا بالقانون واللوائح الداخلية. إنه بمثابة دليل إرشادي لإجراء أعمالنا اليومية بما يتماشى مع قيمنا.

¹ تشير عبارة "بوش" أو "شركتنا" إلى مجموعة شركات Bosch وفقاً لـ 103 RBGF، على سبيل المثال، باستثناء BSH.
² يشير مصطلح "نحن" و"لدينا" إلا إذا ذكر عكس ذلك، إلى جميع شركاء شركة بوش بغض النظر عن دورهم أو التسلسل الهرمي.



هدفنا

وتماشياً مع روح روبرت بوش، فإننا نهدف إلى تأمين مستقبل شركتنا من خلال ضمان تطورها القوي والهادف والحفاظ على استقلالها المالي.

دوافعنا

تم ابتكارنا من أجل الحياة: نريد أن نثير منتجاتنا الحماس، وتحسن نوعية الحياة، وتساعد في الحفاظ على الموارد الطبيعية.

تطبيق قيمنا

إن أساس ثقافتنا المؤسسية هو الالتزام الواضح بقيمنا، والمساءلة، وقبل كل شيء، الامتثال للقانون المعمول به. نحن نتخذ قرارات مسؤولة مع الأخذ بعين الاعتبار التأثيرات على المجتمع والبيئة.

المزيد من المعلومات:

■ بيان المهمة "Be #LikeABosch"



قيمتنا، ما نُؤمن به:

التركيز على المستقبل والنتائج

نحن نركز على النتائج وتأمين مستقبلنا. وهذا يخلق أيضاً أساساً سليماً للمبادرات الاجتماعية للشركة ومؤسسة روبرت بوش ستيفتونج

العدل والاحترام

نحن نتعامل بعدل واحترام مع زملائنا وشركائنا في العمل ونعتبر ذلك أساساً راسخاً لنجاح شركتنا

المبادرة والعزم

نحن نتصرف بمبادرة منا، ونتحمل المسؤولية الريادية ونسعى لتحقيق أهدافنا بكل تصميم

التنوع والمساواة والشمول

نُقدّر ونُشجع التنوع والمساواة وإتاحة الفرص لِمَا تُضيفه من إثراء، ونراها عناصر أساسية لنجاحنا

الانفتاح والثقة

نحن نعمل ونتعاون بروح من الثقة ونتواصل بصراحة

المسؤولية والاستدامة

نحن نتصرف بحكمة ومسؤولية لصالح المجتمع والبيئة

الموثوقية والمصداقية والشرعية

لا نعد إلا بما نستطيع الوفاء به، ونقبل الاتفاقيات على أنها مُلزمة، ونلتزم ونحترم القانون في كافة معاملتنا التجارية

مسؤوليتنا للتصرف بشكل قانوني

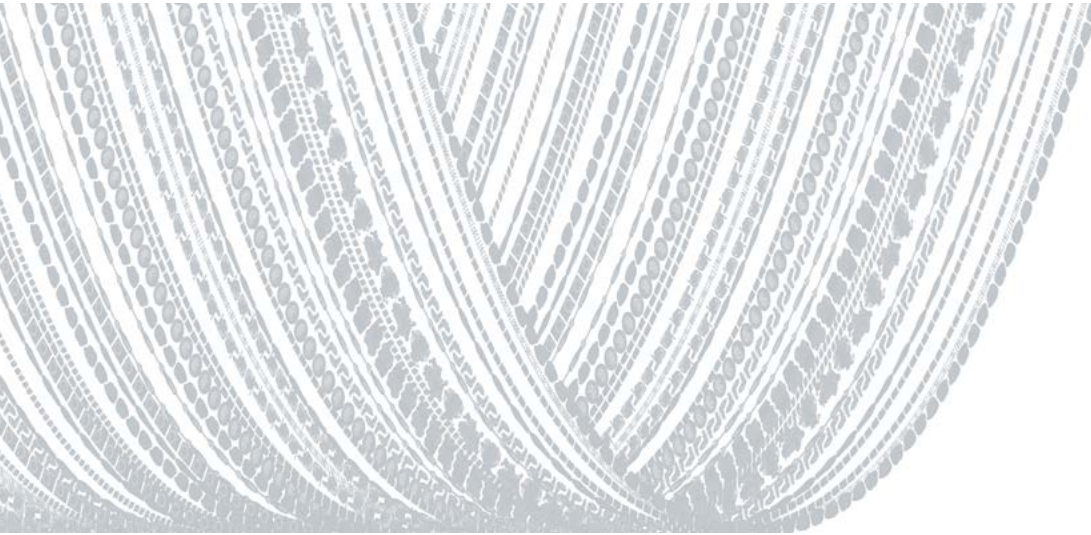
نحن نلتزم دائماً بتطبيق القوانين والأنظمة في كافة أنشطة بوش التجارية. نحن لا نقوم بتضليل العملاء أو الهيئات الحكومية أو الجمهور، ولا نشارك في أي خداع من قبل أطراف ثالثة. كما أننا نؤمن بمبدأ سيادة القانون.



رؤية إضافية

ما هو القانون المطبق؟

ومن الأمثلة على ذلك اللوائح العالمية للضرائب والجمارك ومراقبة الصادرات بما في ذلك العقوبات وقانون المنافسة ومكافحة الفساد ومكافحة غسل الأموال، أو أي قانون أو لائحة وطنية أو حكومية أو محلية تنطبق على عملياتنا التجارية.



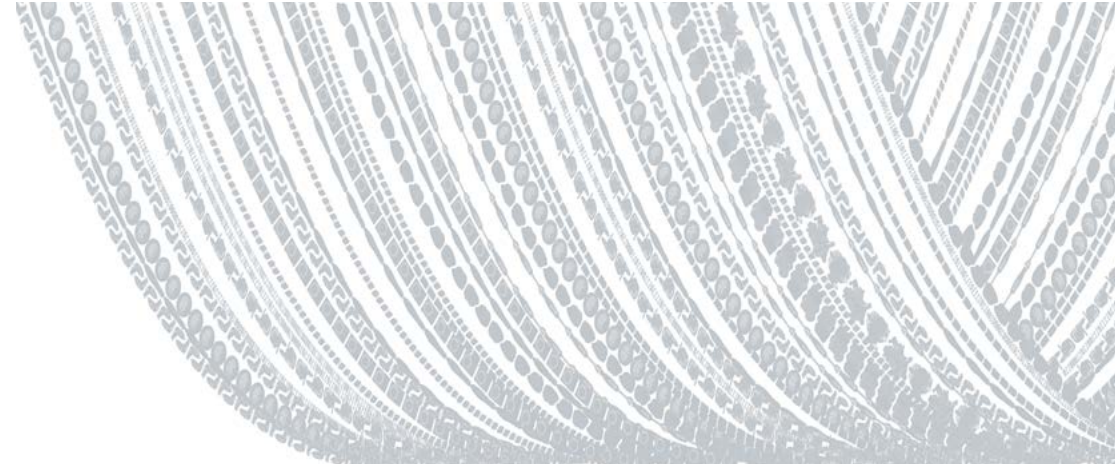


و يُمكن أن تُسبب انتهاكات القانون عواقب وخيمة على صعيد الأعمال، بما في ذلك الغرامات أو المطالبة بتعويضات. كما قد نواجه عواقب شخصية، تشمل الغرامات أو الحبس. نحن نتصرف دائمًا بشكل قانوني، سواء أدى ذلك إلى تحقيق منفعة اقتصادية لشركة بوش أم لا. احترام قيم بوش واتباع القانون له الأسبقية على المصالح الاقتصادية، وحتى على رغبات العملاء.

رؤية إضافية

مبدأ الشرعية

نحن نلتزم بالقوانين و الأنظمة. و نحن نؤيد مبدأ الشرعية بغض النظر عما إذا كانت مجموعة شركات بوش تستفيد منه أم لا.



مسؤولية جميع الشركاء

وفقًا لمتطلبات الامتثال، فإننا جميعًا مسؤولون عن ممارسة أنشطتنا التجارية بشكل قانوني و مسؤول و عادل.

و نتطلع إلى التعلم من أخطائنا، فهي جزء من ثقافة الابتكار لدينا، و نحرص على مناقشتها بشكل مفتوح. و إذا راودتنا شكوك حول متطلبات الامتثال و تأثيرها على عملنا اليومي، فإننا نتواصل مع المشرفين أو إدارة الامتثال أو القسم القانوني أو أي إدارة أخرى مختصة قبل اتخاذ أي إجراء.

و أي انتهاك للقانون أو لمدونتنا أو لأي لوائح داخلية أخرى قد يُعرّض المخالف لإجراءات تأديبية. على سبيل المثال، يمكن أن يشمل ذلك إنهاء العمل، وحبس التعويضات التقديرية (مثل المكافآت)، و تحميل المخالفين المسؤولية عن أي أضرار.

نحن نُشارك في مناقشات بشأن قضايا الامتثال، و نَسعى لمعالجة المخاطر بشكل مفتوح، و نحرص على المشاركة في الدورات التدريبية المتعلقة بقضايا الامتثال.

و لا نتبع التعليمات غير القانونية الصادرة من المشرفين. نحن نتعامل مع السلوكيات أو الأفعال غير المشروعة التي لا تبدو قانونية بالنسبة لنا ([انظر الفصل 7](#)).

رؤية إضافية

ما هو متطلب الامتثال؟

إن متطلب الامتثال هو الالتزام بجميع القوانين الخارجية الملزمة قانونًا، وقواعد السلوك لدينا، وجميع اللوائح الداخلية الأخرى عند ممارسة الأعمال التجارية لمجموعة شركات بوش.

المسؤولية الخاصة للمشرفين

يُفترض بالمشرفين التأكد من عدم وجود أي انتهاكات للقانون المعمول به أو اللوائح الداخلية، وذلك عن طريق اتخاذ الضوابط المناسبة التي كان من الممكن أن تمنع حدوث هذه الانتهاكات أو التخفيف منها. يضمن المشرفون مراقبة الالتزام بالقوانين و اللوائح الداخلية بشكل دائم و سليم ضمن نطاق مسؤولياتهم. و يُفترض بهم أيضاً التأكد من إدراك زملائهم لما قد تُسببه مخالفة ذلك من عقوبات تأديبية لا تستثني أحداً بغض النظر عن منصبه أو مُستواه الإداري. لا توجد استثناءات للهيبة أو السلطة.

و يُعد من المهم أن يُمثّل المشرفون قدوةً لزملائهم وأن يقوموا بتوعيتهم بقواعد مدونتنا و مناقشتها معهم وأن يكونوا على استعداد للإجابة عن أي استفسارات أو تقديم التوجيه حول مبادئ المدونة أو أي لوائح داخلية أخرى. كما يُعد المشرفون القوة الدافعة وراء "حوارات الامتثال" التي تُعقد بشكل دوري في أقسامهم.

رؤية إضافية

ما هو "حوار الامتثال"؟

في حوار الامتثال، يناقش المشرفون والزملاء بشكل مفتوح الامتثال وتأثيره على بيئة عملهم. و يُمكن أن تشمل الموضوعات التي يتم مناقشتها أي لبس حول متطلبات الامتثال أو المُعضلات المصادفة خلال عملهم اليومي. يمكنك العثور على مزيد من المعلومات حول "حوارات الامتثال" انقر هنا.

و إذا تلقى المشرفون معلومات حول أي انتهاكات مُحتملة لِمُتطلبات الامتثال من قِبل الزملاء أو جهات أخرى، فعليهم التواصل مع إدارة الامتثال أو أي إدارة أخرى مُختصة. و يتم إحالة المسائل ذات الطابع القانوني إلى القسم القانوني.



2

نحن نهتم بسلامة وأمان بيئة عمل إيجابية



مكان عمل آمن وصحي

إننا نلتزم بتطبيق معايير السلامة والنظافة الوطنية في أماكن العمل، ونُلَبّي جميع متطلبات الصحة والسلامة المهنية لضمان تهيئة ظروف عمل صحية.

رؤية إضافية

من خلال ستة مبادئ لا تُتسى، تدعو مبادرة أساسيات السلامة لدينا جميع المديرين التنفيذيين والزملاء إلى مراعاة السلامة المهنية دائمًا في عملهم اليومي:

- السلامة هي الأساس لكل ما نقوم به.
- باعتبارنا قادة، نحن نهتم بسلامتك.
- نحن نضمن بيئة عمل آمنة للجميع.
- نحن نحرص على سلامة بعضنا البعض.
- نحن نتحدث بصراحة عن السلامة.
- لدينا سياسة عدم التسامح مطلقًا مع الإهمال.



نحن نقدر رفاهية ومساهمات بعضنا البعض ونعترف بمزايا القوى العاملة المتنوعة. ولذلك، فإننا نساهم بشكل فعال في توفير أماكن عمل آمنة ومحترمة وشاملة.

المزيد من المعلومات

- منسقي السلامة في العمل
- جهة الاتصال في الموقع هي HSE.
- RBGF 178 الاستدامة والصحة والسلامة والبيئة

و بالمثل، لا نتسامح مع أي شكل من أشكال التمييز أو المُعاملة غير القانونية على أساس العرق أو الجنس أو الهوية الجنسية أو الميل الجنسي أو العمر أو الأصل القومي أو العرقي أو اللون أو الأصل الاجتماعي أو الدين أو المعتقد أو الحالة الزوجية أو وضع الأبوة أو الأمومة أو الحالة العائلية أو القدرات الجسدية أو العقلية أو الحالة الصحية أو الانتماء السياسي أو النقابي، أو أي سمة أخرى يحميها القانون.



بيئة عمل محترمة

نحن نتصرف باحترافية، على أساس الكرامة والاحترام المتبادل والثقة. نحن لا نتسامح مع أي شكل من أشكال التحرش الجنسي، أو التحرش بأي شكل آخر، أو التمييز على الموظفين، أو العاملين المتعاقدين، أو المرشحين للتوظيف.

المزيد من المعلومات

■ معلومات الاتصال بقسم خدمة الموارد البشرية المشتركة
اتصل بقسم الموارد البشرية المحلي لديك (HRL) في حالة وجود أي أسئلة.

■ الصفحة الرئيسية لـ MyHR

رؤية إضافية

مثال على التحرش في مكان العمل:

يقوم أحد الزملاء بشكل متكرر بالإدلاء بتعليقات مثيرة للانتباه أو الاتصال الجسدي غير المرغوب فيه مع زميل له. ويُعدّ هذا السلوك مُخالفًا لمدونة قواعد السلوك التي تُشدّد على ضرورة أن تُسود احترام و مهنية بيئة العمل، كما أنّها تحظر كافة أشكال التحرش. من المهم أن يشعر جميع الشركاء بالأمان والحماية وأن يتم الإبلاغ عن مثل هذه الحوادث على الفور ومعالجتها بشكل مناسب.

التنوع والمساواة والشمول

يعد تشجيع التنوع في القوى العاملة لدينا أحد أهم التزاماتنا. إننا ندرك أن تنوع القوى العاملة لدينا هو أحد أهم مقومات نجاحنا. إننا نرحب بالتنوع بيننا، و نسعى جاهدين إلى خلق ثقافة قائمة على تكافؤ الفرص و إتاحة الفرص للجميع، حيث يتم تقدير كل فرد منا وفقاً لما يملكه من معرفة و مهارات و خبرات و ثقافة. نحن نشجع ممارسات التوظيف العادلة في جميع أنحاء العالم ونتوقع فرصاً متساوية لجميع الشركاء. بالإضافة إلى ذلك، نحن ملتزمون بضمان أن يشعر جميع الشركاء بالترحيب والاندماج بغض النظر عن أي اختلافات.

نحن لا نشارك في أي تمييز أو نتسامح معه بناءً على الخصائص المذكورة سابقاً في بيئة العمل المحترمة. وينطبق الأمر نفسه على أي شكل من أشكال التحرش أو التمييز. بالنظر إلى المتطلبات والمهام المتشابهة، ينطبق مبدأ الأجر المتساوي للعمل ذي القيمة المتساوية.

المزيد من المعلومات

- فريق التنوع والمساواة والإدماج (PJ-DEI/G6):
EquityInclusionTeam.Diversity@de.bosch.com
- مجتمع Bosch Connect للتنوع والمساواة والإدماج (DEI)



حقوق الإنسان والمسؤولية الاجتماعية

نحن نحترم ونحمي حقوق الإنسان وفقاً للأطر الدولية الأساسية لحقوق الإنسان. نحن نتعامل مع مسؤولياتنا الاجتماعية على محمل الجد ونلتزم باتفاقيات منظمة العمل الدولية المعمول بها. كما أننا نفي بمسؤولياتنا فيما يتعلق بالعناية الواجبة للشركات سواء في عملياتنا الخاصة أو في سلاسل التوريد الخاصة بنا.

المزيد من المعلومات

- إدارة حقوق الإنسان في المكتب الرئيسي (C/SEH)
- RBGF 186 نظام إدارة لتنفيذ التزامات حقوق الإنسان والعناية البيئية الواجبة في مجموعة بوش

وفي هذا الصدد، فإننا نتمسك بشكل خاص بمبادئ مثل:

- **حظر عمالة الأطفال:** لا يتم توظيف الأفراد إلا بعد بلوغهم السن القانوني الأدنى للعمل على النحو الذي يُحدده القانون الساري في بلد التوظيف.
- **لا للعمل الجبري:** لا تسامح مع الإتجار بالبشر والتعذيب العبودية، أو العمل الإجباري من أي نوع.
- **حرية تكوين الجمعيات:** احترام حقوق الجميع في التفاوض الجماعي بشأن ظروف العمل وحقهم في الإضراب وفقاً للأنظمة و القوانين المعمول بها.
- **الأجر العادل وظروف العمل:** مراعاة القانون المعمول به بشأن الحد الأدنى للأجور، وساعات العمل، والراحات، واستحقاقات الإجازات.
- **لا للإخلاء غير القانونية:** لا يجوز المشاركة في أي عمل غير قانوني الحرمان من الأراضي والغابات والمياه عن طريق الاستحواذ، التطوير أو الاستخدام الآخر.
- **الاستخدام السليم لأفراد الأمن:** توظيف واستخدام موظفي الأمن لأغراض العمل فقط بما يتماشى مع القانون المعمول به وخاصة متطلبات حقوق الإنسان.



نحن نحترم ونحمي حقوق الإنسان الدولية استناداً إلى الأطر الدولية التالية:

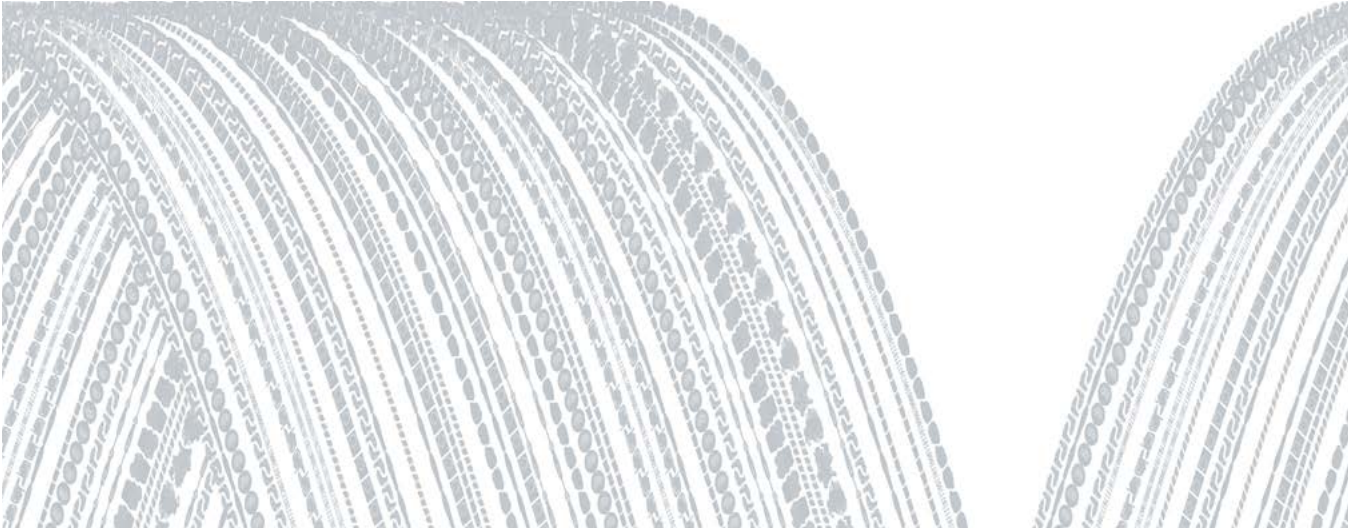
- مبادئ الأمم المتحدة التوجيهية بشأن الأعمال التجارية وحقوق الإنسان (UNGPs)
- ميثاق الأمم المتحدة الدولي لحقوق الإنسان
- المبادئ التوجيهية لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية للشركات المتعددة الجنسيات.
- إعلان منظمة العمل الدولية بشأن المبادئ والحقوق الأساسية في العمل

المؤشرات النموذجية للعمل القسري (وفقاً لمنظمة العمل الدولية):

استغلال الضعف، والخداع، وتقييد الحركة، والعزلة، والعنف الجسدي والجنسي، والترهيب والتهديد، واحتجاز وثائق الهوية، وحجب الأجور، والعبودية بسبب الديون، وظروف العمل والمعيشة السيئة، والعمل الإضافي المفرط.



3 نحن نقدر الثقة في شركتنا ومنتجاتنا



علامة تجارية تعد بالجودة

وفقاً لرؤية مؤسسنا، فإننا نسعى جاهدين لتحقيق الموثوقية المقنعة والجودة الاستثنائية. يتسم نهجنا للجودة بالشمولية، حيث يشمل جميع مراحل دورة حياة المنتج وينطبق على كل من المنتجات و الخدمات. نحن نطمح إلى تلبية رغبات وتوقعات عملائنا ونهدف إلى التحسين المستمر.

امتثال المنتج

تم تصميم نظام إدارة امتثال المنتجات لدينا لتلبية جميع المتطلبات التنظيمية المناسبة لمنتجاتنا في السوق المناسب. ينطبق هذا على جميع المنتجات (الأجهزة والبرامج والخدمات) ضمن دورة حياة المنتج المعنية. وبالتالي، يتضمن نظام إدارة المنتجات الخاص بنا عناصر تساعدنا على تحديد المخاطر المتعلقة بالامتثال للمنتجات ومراقبتها والتحكم فيها وتقليلها. كما أننا نحرص على تطبيق مبدأ الامتثال للمنتجات ضمن كافة سلاسل التوريد. وتعتبر " مدونة قواعد الامتثال للمنتجات " عن مدى التزامنا بـ شعارنا " مُبتكر لِمدى الحياة " وكذلك بالقوانين و الأنظمة السارية على كافة منتجاتنا.

رؤية إضافية



ملاحظة:

نحن نعتبر الجوانب المتعلقة بالمنتج مثل الصحة والسلامة وحماية البيانات وأمن المعلومات والأمن السيبراني والملكية الفكرية وحماية البيئة جزءاً من امتثال المنتج.

إن أحد المبادئ الأساسية في قانون امتثال المنتج (المضمن في RBGF 182) هو أن الشرعية وقيم شركة Bosch ومطالبتنا "مبتكر مدى الحياة" لها الأولوية على رغبات العملاء.

المزيد من المعلومات

- الامتثال للمنتج
- نظام إدارة امتثال المنتج (PCMS) RBGF 182 من مجموعة شركات بوش
- RBGF 133 توحيد المعايير

حظر التداول من الداخل

نحن نحترم نزاهة أسواق رأس المال ولا نسيء استخدام المعلومات الحساسة التي حصلنا عليها أثناء العمل لدى شركة بوش. تُسمى المعلومات الحساسة غير المعروفة للعامة والتي قد تؤثر على سعر الأسهم أو الأدوات المالية الأخرى (الأوراق المالية) "المعلومات الداخلية".



إن شراء أو بيع الأوراق المالية مع امتلاك معلومات داخلية يُعرف باسم "التداول من الداخل"، وهو أمر غير قانوني في العديد من البلدان. ولذا:

- نحن لا نقوم بشراء أو بيع أي أوراق مالية أو إلغاء أو تغيير الطلبات الموجودة بناءً على هذه المعلومات الداخلية، بغض النظر عما إذا كانت هذه المعاملات تتم لصالحنا، أو لصالح أطراف ثالثة، أو نيابة عن أطراف أخرى.
- نحن لا نستخدم معلوماتنا الداخلية لتوصية أي شخص بشراء أو بيع الأوراق المالية، أو إلغاء أو تغيير الطلبات ذات الصلة، ولا نحث أي شخص على القيام بذلك بأي طريقة أخرى.
- نحن نتعامل مع المعلومات الداخلية بسرية تامة. كمبدأ عام، لا نفصح عن مثل هذه المعلومات لأطراف ثالثة؛ وينطبق هذا أيضًا على كلمات المرور التي تسمح بالوصول إلى المعلومات الداخلية المخزنة إلكترونيًا. نحن نفصح عن المعلومات الداخلية فقط للزملاء أو المستشارين من خارج الشركة إذا كان المتلقي يحتاج إلى المعلومات لأداء عمله وكان ملزمًا أيضًا بمعاملتها بسرية تامة.

رؤية إضافية



كيف يمكنني التعرف على المعلومات الداخلية؟

ومن أمثلة المعلومات المحتملة الداخلية ما يلي:

- أرقام المبيعات غير المخصصة للنشر
- معلومات عن مشاريع الدمج والاستحواذ
- إعادة الهيكلة الرئيسية
- تعيينات جديدة في مجلس الإدارة و مجلس الإشراف قبل نشرها رسميا
- إبرام أو إلغاء عقد رئيسي مع العميل أو المورد
- النزاعات القانونية الهامة
- التعامل مع الجهات الحكومية

كيف يرتبط هذا بي؟

في شركة بوش، نتعامل مع المعلومات الداخلية ليس فقط حول شركة بوش ولكن أيضًا حول شركائنا التجاريين. إن شراء أو بيع الأوراق المالية، مع وجود مثل هذه المعلومات السرية حول هذه الشركات، أو مشاركة المعلومات السرية مع آخرين، قد يشكل انتهاكًا لقوانين التداول من الداخل إذا تم اعتباره "معلومات داخلية". يمكننا أيضًا انتهاك قوانين التداول الداخلي من خلال مشاركة المعلومات الداخلية حول الشركة مع الآخرين.

حماية البيانات وأمن المعلومات

نحن نضمن أنه في جميع العمليات التجارية والمنتجات، يتم مراعاة لوائح حماية البيانات، ويتم تنفيذ جميع تدابير أمن المعلومات اللازمة. وهذا يعني أننا نلتزم بالقوانين المعمول بها ونحترم الالتزامات التعاقدية السارية.

نسعى إلى حماية المعلومات المهمة والبيانات الشخصية على وجه الخصوص ضد الكشف غير المصرح به والوصول إليها والتلاعب بها وفقدانها من خلال تطبيق تدابير تقنية وتنظيمية ذات مخاطر. نحن نطبق تدابير أمن المعلومات هذه في اختيار واستخدام وتشغيل حلول تكنولوجيا المعلومات بالتنسيق الوثيق مع معايير الأمن السيبراني المعمول بها.

عند تطوير منتجات بوش ونماذج الأعمال الجديدة، نتأكد من مراعاة لوائح ومتطلبات حماية البيانات وأمن المعلومات بشكل مبكر وتنفيذها في كل مرحلة.

المزيد من المعلومات

■ صندوق بريد مسؤول حماية البيانات (C/ISP): dpo@bosch.com

■ RBGF 105 أمن المعلومات وحماية البيانات (ISP)

سؤال وجواب

س: من خلال منصبك في شركة بوش، سمعت أن أحد موردي الخدمات اللوجستية المدرجين في أسهم شركة بوش يعاني من مشاكل مالية. سيتم نشر هذه المعلومات فقط في تقريرهم الربع سنوي المقبل. صديقك يستثمر في هذه الشركة، لذا فأنت قلق من أنه سيخسر المال. قبل أن ترسل له رسالة، تتردد وتساءل نفسك: هل هذه المعلومات سرية؟

ج: كما كنت تتوقع، فإن القضايا المالية الخاصة بمورد الخدمات اللوجستية هي معلومات سرية أو حتى سرية للغاية. لا يُمكنك إخبار صديقك بمشاكل الشركة لأن المعلومات غير العامة المتعلقة بالموردين أو الواردة منهم يجب أن تُحفظ وفقاً للوائح القانونية و التعاقدية

سؤال وجواب

س: قمت عن طريق الخطأ بإرسال سجلات الموظفين (التي تحتوي على الأسماء و العناوين السكنية و تواريخ الميلاد) إلى جهة خاطئة. ومع ذلك، فقد تواصلت مع المتلقي غير المقصود، ووافق على حذف كل هذه المعلومات الشخصية. هل هناك أي شيء آخر يجب عليك فعله؟

ج: نعم. إذا قمت بالكشف عن معلومات شخصية دون إذن لطرف ثالث عن طريق الخطأ، فقد تتحمل شركة بوش عدة التزامات قانونية: إبلاغ الأشخاص المتأثرين بمثل هذا النشاط أو السلطات بغض النظر عما إذا كان المستلم غير المقصود قد وافق على حذف المعلومات أم لا.

وعليه، يجب عليك الإبلاغ عن هذه الحالة فوراً إلى نظام حوادث حماية البيانات الخاص بنا (BKMS): <https://www.bkms-system.net/bosch-dataprotection>، أو إبلاغ جهة الاتصال الخاصة بمزود خدمة الإنترنت لديك أو إبلاغنا عبر البريد الإلكتروني على dpo@bosch.com.

رؤية إضافية



ما هي البيانات الشخصية؟

المعلومات التي تشير إلى شخص محدد أو قابل للتحديد، مثل الاسم والعنوان وتاريخ الميلاد والتفاصيل المصرفية ورقم الهاتف أو معرف العميل، بالإضافة إلى عنوان IP، هي بيانات شخصية.



حقوق الملكية الفكرية للجهات الخارجية

نحن نحترم الملكية الفكرية للأطراف الثالثة ولا يجوز لنا استخدامها إلا إذا منحنا الحق في القيام بذلك. تتضمن الملكية الفكرية لأطراف ثالثة حقوقهم التجارية المحمية (مثل براءات الاختراع والعلامات التجارية والتصميمات المسجلة)، والعناصر المحمية بحقوق الطبع والنشر (مثل حقوق البرامج والصور)، بالإضافة إلى الأسرار التجارية.

يُسمح لنا فقط باستخدام وتوزيع المعرفة الخاصة بالغير غير المحمية بموجب الحقوق التجارية أو حقوق الطبع والنشر أو الأسرار التجارية، إذا لم يكن ذلك محظورًا بموجب لوائح قانونية أو تعاقدية أخرى.

إذا تم تزويدنا بخبرة من طرف ثالث بموجب اتفاقية سرية، فقد يتم استخدامها وتوزيعها فقط بما يتوافق مع هذه الاتفاقية، بغض النظر عما إذا كانت ملكية فكرية أم لا. يتضمن ذلك بيانات التصنيع والأبعاد والتسامحات، بالإضافة إلى رسومات التصنيع، التي تم الحصول عليها بشكل فردي من أطراف ثالثة. نحن نستخدم برامج الطرف الثالث - بما في ذلك البرامج مفتوحة المصدر والبرامج الثابتة - فقط ضمن النطاق المسموح به بموجب القانون وبما يتوافق مع شروط التراخيص المناسبة.

سؤال وجواب

س: باعتبارك مطور برامج، ستجد رمزًا في أحد المنتديات يمكن أن يساعدك في حل مشكلة تعمل على حلها في شركة بوش. هل تقوم بنسخ الكود ولصقه في برنامجك؟

ج: دون معرفة من يملك حقوق الكود أو الحصول على ترخيص، لا يمكنك استخدامه بشكل قانوني. مجرد كون رمز ما متاحًا للعامة عبر الإنترنت لا يعني أنه يُسمح للجميع باستخدامه. في شركة بوش نستخدم فقط برامج الطرف الثالث ضمن نطاق الحقوق الممنوحة وبما يتوافق مع شروط الترخيص المتعلقة بها.

المزيد من المعلومات

- الملكية الفكرية للشركات و الملكية الفكرية والعقود والاستشارات القانونية
- RBGF 108 التعامل مع المعلومات السرية (خصوصًا الأسرار التجارية)
- RBGF 130 مبادئ حقوق الملكية الفكرية

لامزيد من لاملعلومات

■ الأمن السيبراني للشركات

■ CD 09000 الأمن السيبراني



الذكاء الاصطناعي

نحن نستخدم الذكاء الاصطناعي بطريقة مسؤولة لتحسين المنتجات. ويطرح استخدام الذكاء الاصطناعي تحديات ومخاطر قانونية. عند استخدام الذكاء الاصطناعي، فإننا نلتزم بالقوانين واللوائح الداخلية المعمول بها فيما يتعلق بحماية البيانات، وأمن المعلومات، والأمن السيبراني، والملكية الفكرية، والتعامل مع المعلومات السرية، من بين أمور أخرى.

المزيد من المعلومات:

■ [مركز بوش للذكاء الاصطناعي](#)

من أجل التنفيذ التقني والتنظيمي للأمن السيبراني، فإننا نلتزم بالقانون المعمول به ونأخذ بعين الاعتبار المعايير المناسبة. نحن نستخدم تدابير أمنية مناسبة مع الأخذ بعين الاعتبار أحدث التقنيات. أثناء تطوير منتجات بوش ونماذج الأعمال، فإننا نضمن التنفيذ المبكر لمتطلبات الأمن السيبراني التي تغطي دورة الحياة بأكملها.

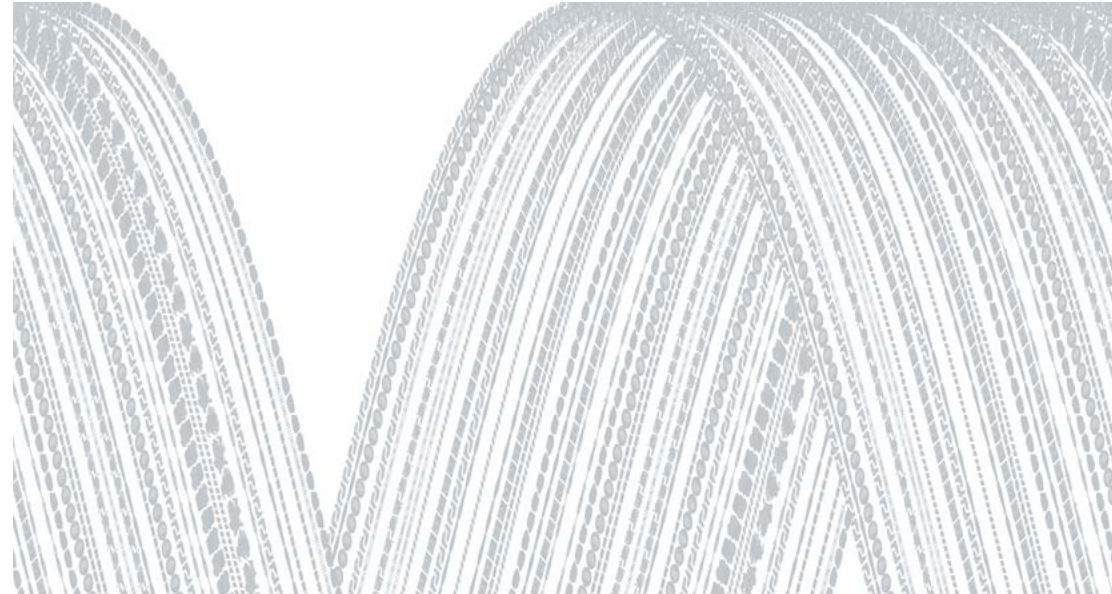


أنت منشغل وترد على رسالة بريد إلكتروني من خلال النقر السريع على الرابط وتقديم عنوان بريد إلكتروني وكلمة مرور للتحقق.

وبعد بضع دقائق، ينتابك شعور سيء وتتحقق من البريد الإلكتروني مرة أخرى. لاحظت أن هذا البريد الإلكتروني جاء من خارج المؤسسة بعنوان مرسل مزيف. نظرًا لأنك قمت بالفعل بالنقر فوق الرابط وتقديم بيانات اعتماد المستخدم الخاصة بك، فيجب عليك إبلاغ BOSCH CERT (CERT@bosch.com) على الفور لمزيد من التحقيقات والتدابير.



4 نحن نحترم البيئة





نحن نتصرف بمسؤولية، ونعزز الحوكمة المؤسسية المستدامة، ونقلل من تأثيرنا على البيئة على طول سلسلة القيمة بأكملها.

نحن نتجنب الإضرار بالأشخاص والبيئة وفقاً للقانون المعمول به. نريد الحفاظ على الموارد الطبيعية للمجتمعات. تتوافق عملياتنا ومرافق التشغيل ومواد التشغيل مع القانون المعمول به، بما في ذلك لوائح حماية البيئة.

نحن نسعى جاهدين لزيادة كفاءة الطاقة لدينا وتوليد وشراء الطاقة من المصادر المتجددة. ونعمل على توفير بيانات شفافة بشأن انبعاثاتنا من غاز ثاني أكسيد الكربون.

نحن نتعامل مع الماء بعناية. وخاصة في المناطق التي تعاني من ندرة المياه، نشعر بالالتزام بخفض سحب المياه وعدم تعريض الوصول إلى مياه الشرب والمرافق الصحية محلياً للخطر.

نحن نستخدم الموارد بكفاءة ونطبق مبدأ الدائرية عندما يكون ذلك ممكناً. نحن نسعى جاهدين لتقليل تأثير أعمالنا على البيئة من خلال استخدام الموارد بشكل اقتصادي وإعادة استخدام المواد حيثما كان ذلك معقولاً. في التعامل مع النفايات، نتبع مبدأ تجنب النفايات أولاً، ثم إعادة التدوير، وأخيراً التخلص منها كملاذ أخير.

تعمل شركة بوش على استخدام استراتيجيات مستهدفة لحماية المناخ، وتوفير المياه، وخاصة حيث تكون نادرة، وتعزيز الاقتصاد الدائري.

المزيد من المعلومات

- منسقي كفاءة الطاقة والنفايات والمياه منسقون إقليميون للحياض الكربوني (النطاق 1 و 2)
- RBGF 186 نظام إدارة لتنفيذ التزامات حقوق الإنسان والعناية البيئية الواجبة في مجموعة بوش
- RBGF 177 الاستدامة والصحة والسلامة والبيئة



5 نحن نجري أعمالنا بمسؤولية



توقعات شركاء العمل

يوضح قانون قواعد السلوك الخاص بنا لشركائنا التجاريين توقعاتنا لشركائنا التجاريين، والتي تتضمن التعامل مع بعضنا البعض بكرامة واحترام.

نحن نسعى جاهدين للتوصل إلى اتفاقيات واضحة لا لبس فيها مع العملاء والموردين. نحن نلتزم بلوائحنا الداخلية التي تتطلب مراجعة بعض المستندات من قبل شخصين على الأقل وفصل الوظائف التشغيلية عن وظائف المراقبة. نهدف إلى اختيار الموردين على أساس الجدارة التنافسية، بعد مقارنة المعايير ذات الصلة مثل السعر والجودة والأداء والاستدامة أو ملائمة المنتج أو الخدمة المقدمة. باتباع نهج قائم على المخاطر، فإننا نطلب من شركائنا التجاريين الامتثال لمتطلبات العناية الواجبة الخاصة بالشركة.

سلوكيات الأعمال العادلة واللائقة

المنافسة وقوانين منع الاحتكار

نحن نلتزم بقواعد المنافسة العادلة كما هو محدد على وجه الخصوص في قوانين مكافحة الاحتكار.

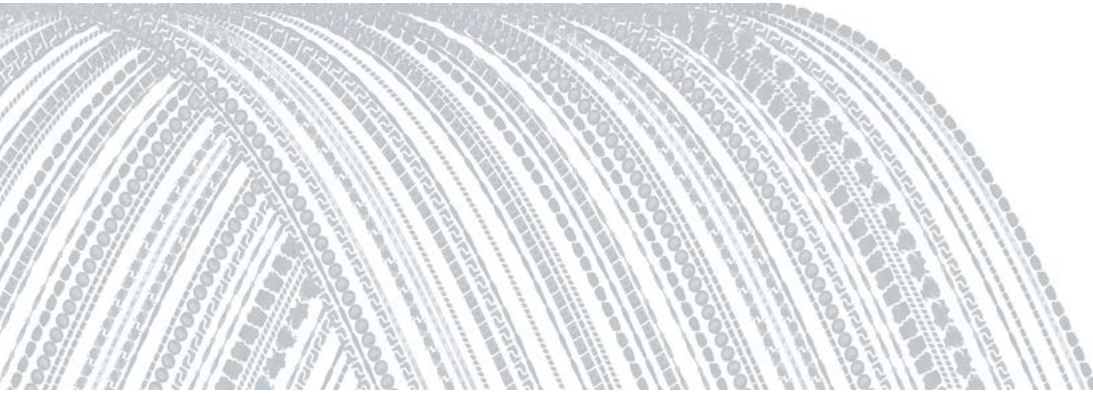
نحن نلتزم بالمبادئ الأساسية والقواعد الأكثر تفصيلاً المنصوص عليها في اللوائح الداخلية. وعلى وجه الخصوص، فإننا لا نتوصل إلى اتفاقيات مع منافسينا بشأن تخصيص الأراضي والعملاء والأسعار ومكونات الأسعار. مع أطراف ثالثة، نقوم فقط بتبادل المعلومات الحساسة للمنافسة، مثل استراتيجيات السوق، أو استراتيجيات الاستثمار، أو استراتيجيات البحث والتطوير الداخلية، ضمن الحدود القانونية.

نحن نلتزم باللوائح الوطنية المعمول بها والتي تحكم البنود المناهضة للمنافسة في العقود مع العملاء أو الموردين، ولا نقوم على وجه الخصوص بتقييد حرية العملاء والمشتريين في تحديد أسعار إعادة البيع الخاصة بهم حيث يُحظر ذلك. نحن لا نستغل وضعنا المهيمن في السوق.

المزيد من المعلومات

■ أندي تراست (C/LSC-ATL):
Mailbox.CLSC-ATL@de.bosch.com

■ مواضيع قانون مكافحة الاحتكار
■ قانون مكافحة الاحتكار رقم CD 03012



سؤال وجواب

س: لقد تلقيت رسالة نصية من صديق قديم يعمل الآن لدى شركة منافسة. وبعد أن كتب عن قوة شركته في منطقة وقوتنا في منطقة أخرى، كتب: "فهل نطبق مبدأ التقسيم والغزو؟ فما رأيك؟ ما الذي يجب عليك فعله؟"

ج: قم بإرسال الرسالة النصية إلى قسم الشؤون القانونية على الفور مع ملاحظة أن لديك مخاوف بشأن انتهاك قوانين المنافسة. الرسالة غير مناسبة للغاية ويمكن أن تؤدي إلى مسؤولية قانونية خطيرة إذا تم التعامل معها بشكل غير صحيح.

رؤية إضافية



ما هي قوانين مكافحة الاحتكار؟

الهدف من قوانين مكافحة الاحتكار هو حماية المنافسة. ويحظرون السلوكيات التجارية التي يكون هدفها أو أثرها منع المنافسة أو تقييدها أو تشويهها.



مكافحة غسيل الأموال

نحن لا نشارك في غسيل الأموال ونعمل ضد السلوك الذي يهدف إلى غسيل الأموال.

نحن نتحقق من هوية العملاء ذوي الصلة، وشركاء الأعمال، والأطراف الثالثة الأخرى التي نريد التعامل معها، ونقوم بفحص السلوكيات المشبوهة. نحن نعمل فقط على إنشاء علاقات تجارية والحفاظ عليها مع الشركاء الجادين الذين تتوافق أنشطتهم التجارية مع القانون المعمول به. نحن نلتزم بجميع اللوائح المعمول بها فيما يتعلق بتسجيل ومحاسبة المعاملات والعقود، بالإضافة إلى حدود النقد.

مكافحة تمويل الإرهاب

كما أن عمليات التحقق التي نقوم بها من العملاء المعنيين وشركاء الأعمال والأطراف الثالثة الأخرى التي نرغب في التعامل معها تساعد أيضاً في مكافحة تمويل الإرهاب.

ونحن نسعى جاهدين لضمان عدم توفير أي أموال أو موارد مالية أخرى للجرائم الإرهابية، أو لدعم المنظمات الإرهابية، وذلك من خلال الامتثال لجميع القواعد المعمول بها لمكافحة تمويل الإرهاب.

المزيد من المعلومات

- ابحث عن محاميك
- مواضيع C/LS المالية وقانون أسواق رأس المال
- 03015 CD قانون سوق رأس المال ولوائح إساءة استخدام السوق في الاتحاد الأوروبي (EC) رقم 2014/596

رؤية إضافية

ما المقصود بغسيل الأموال؟

غسيل الأموال هو إخفاء أو تموينه أصول العائدات التي تم الحصول عليها بطريقة غير مشروعة بحيث تبدو وكأنها نشأت من مصادر مشروعة.

المزيد من المعلومات

- مكافحة غسيل الأموال عبر البريد الإلكتروني (C/LSC):

AML.Mailbox@de.bosch.com

- مواضيع C/LS مكافحة غسيل الأموال

- CD 03017 (مكافحة غسيل الأموال)

التجارة الدولية ومراقبة الصادرات

في التجارة الدولية، نحن نلتزم بضوابط التصدير والأنظمة الجمركية. نقوم بالتأكد من عدم وجود أي من شركائنا التجاريين على قائمة العقوبات الوطنية أو الدولية. كما نضمن أثناء التسليم، أن البضائع لا تخضع لأي قيود، وأنه تم الحصول على تصريح التصدير/إعادة التصدير اللازم من السلطات المختصة.

المزيد من المعلومات

- ابحث عن مسؤول مراقبة الصادرات الخاص بك
- CD 03400 التوجيه المركزي للجمارك
- CD 03402 التوجيه المركزي لمراقبة الصادرات
- وثيقة التحكم في التصدير RBW

الضرائب

نحن نلتزم بجميع اللوائح الضريبية المعمول بها في عمليات شركتنا.

تنطبق اللوائح الضريبية على العديد من عمليات الشركة، مثل المحاسبة المالية ومحاسبة الرواتب. من بين هذه التصرفات:

- قواعد التسعير الداخلي للعلاقات التوريدية والخدمات داخل المجموعة
- معاملة ضريبة الأجور للمزايا النقدية المقدمة للزملاء (مثل الهدايا والضيافة)
- تقييم الأنشطة العابرة للحدود، مثل العمل المتنقل في الخارج (العمل الذكي)
- المعالجة الصحيحة لضريبة القيمة المضافة للعلاقات التجارية (مثل أثناء إصدار الفواتير ومراجعة الفواتير)

المزيد من المعلومات

- الضرائب على الشركات العالمية والتجارة الخارجية
- CD 03101 التوجيه الرئيسي العالمي للمسؤولية العالمية عن المسائل المتعلقة بالضرائب وقانون التجارة الخارجية

رؤية إضافية



إن تلقي الهدايا أمر رائع، ولكن قد تكون له آثار ضريبية.

قبل تقديم هدية من شركة بوش إلى أحد زملائك في مناسبة خاصة، تحقق من اللوائح الضريبية المحلية. قم بإبلاغ قسم الموارد البشرية بالآثار المحتملة لضريبة الأجور، لتحديد ما إذا كانت قيمة الضريبة ستحتاج إلى خصمها من الراتب التالي للشريك، أو إذا كان من الممكن أن تتحملها الشركة.

لا للفساد

نحن لا نتسامح مع أي شكل من أشكال الفساد. قراراتنا التجارية مبنية على أسباب موضوعية ومدرسة. نحن نجذب شركاء أعمالنا وعملائنا من خلال الجودة العالية لمنتجاتنا وخدماتنا، وليس من خلال التأثير غير المبرر.

نحن نمتنع في تعاملاتنا التجارية عن أي شكل من أشكال الفساد وأي محاولة للتأثير غير اللائق. نحن لا نقدم الهدايا أو الضيافة أو الإكراميات الأخرى بقصد الحصول على ميزة غير مستحقة. نحن نعترض على أي مدفوعات يبدو أنها تهدف إلى تلبية أي شكل من أشكال الفساد. نحن نسعى جاهدين لضمان عدم انخراط شركاء العمل - أو أي أطراف أخرى تحافظ على علاقات تجارية معنا، أو تعمل معنا، أو تنوي العمل معنا - في أي شكل من أشكال الفساد أو في أي إجراءات أو جهود تبذل لممارسة نفوذ غير مبرر. نحن نلزم الوكلاء أو الوسطاء الآخرين الذين نتعاقد معهم للحصول على الطلبات أو التصاريح بعدم دفع أو قبول الرشاوى، أو منح أي فوائد غير مستحقة.

يجب رفض أية محاولة للتأثير على قراراتنا بشكل غير عادل. في حالة وجود انتهاكات محتملة، نقوم بالإبلاغ عن ملاحظتنا واتخاذ الإجراء المناسب ([انظر الفصل 7](#)).



السيناريو

لقد تلقيت رسالة من أحد الموردين تحتوي على تذكرتين VIP لحضور سباق الفورمولا 1 القادم. وفي مذكرة مماثلة، أعرب المورد عن امتنانه لعلاقة العمل الناجحة ويرغب في منح التذاكر كـ "شكرًا لك".

قد يُنظر إلى هذا النوع من الهدايا الباهظة الثمن على أنه محاولة للتأثير على قراراتك عند التعامل مع المورد. يتوجب عليك رفض العرض وإبلاغ قسم الامتثال.

المزيد من المعلومات

- جهة الاتصال الخاصة بالامتثال
- CD 06300 الوقاية من الفساد
- صفحة BGN حول الإكراميات في التعاملات مع أطراف ثالثة

السلوك تجاه الموظفين العموميين

نحن لا نقدم أو نعرض أي شيء ذي قيمة على أي موظف عام للحصول على أو الاحتفاظ أو تأمين عمل أو ميزة غير لائقة، أو للتأثير بشكل غير لائق على تصرفات أو قرارات موظف عام. يتم التعامل مع الهدايا والضيافة والإكراميات الأخرى في التعاملات مع الموظفين العموميين بشكل مقيد للغاية. حتى ظهور التأثير يجب تجنبه. كما أننا لا نقوم بتقديم مدفوعات تسهيلية لتسريع الإجراءات الحكومية الروتينية وغير التقديرية، على سبيل المثال، لإصدار التصاريح أو التعامل مع الإجراءات الجمركية. يُحظر مثل هذه المدفوعات في شركة بوش.



رؤية إضافية



ما هو الفساد؟

الفساد هو سوء استخدام السلطة الموكلة لتحقيق منفعة أو مصلحة خاصة، أو الحصول على أو منح ميزة مادية أو غير مادية للذات أو لأطراف ثالثة. يحدث الفساد في السياسة والاقتصاد والإدارة. فهو يشوه المنافسة، ويؤدي إلى خسائر مالية، ويضر بسمعة الشركة.

ما هي عواقب الفساد بحسب تقييم منظمة الشفافية الدولية؟

يؤثر الفساد بشكل كبير على الشركات. فهو يحد من الأموال المتاحة للاستثمار والنمو والابتكار. ويؤدي إلى التبعيات ويمنع إقامة علاقات تجارية مستدامة. تصبح المنتجات أكثر تكلفة، والاقتصادات تنمو بشكل أبطأ وتفشل في تحقيق إمكاناتها الكاملة.

رؤية إضافية

من يعتبر موظفا عمومياً؟

قد يختلف مصطلح "الموظف العمومي" من بلد إلى آخر، ويجب تفسيره على نطاق واسع في حالة الشك.

بشكل عام، الموظف العمومي هو أي مسؤول أو موظف في حكومة أو سلطة أو وكالة حكومية أخرى أو منظمات دولية عامة، وموظفي الشركات المملوكة للدولة، والأشخاص الذين يؤدون وظائف عامة نيابة عن تلك الهيئات.

أمثلة على من يُعتبر موظفًا عمومياً: المسؤولون والقضاة والمدعون العامون والوزراء؛ وفي بعض البلدان أيضًا أساتذة الجامعات العامة أو المعتمدة من الدولة أو موظفو مؤسسات القطاع العام في مجال الخدمات العامة (مثل مزوّد الكهرياء والغاز والمياه والمستشفيات).

التبرعات وعقود الرعاية:

تساهم شركة بوش في المجتمع المدني من خلال تقديم تبرعات مدروسة لدعم قضايا مثل العمل المناخي، والاستدامة، والتعليم الرقمي للأطفال والشباب المحرومين، وتعزيز الديمقراطية والتسامح، بالإضافة إلى الشواغل الاجتماعية. نحن نتبرع دون مصلحة ذاتية.

وعلى النقيض من ذلك، تشكل تدابير الرعاية جزءًا من استراتيجيتنا الاتصالية الشاملة. وهي تهدف إلى دعم تحقيق الأهداف ذات الصلة بالشركة، مثل مبيعات المنتجات، أو بناء السمعة، أو توظيف الموظفين المؤهلين.

هدفنا هو التمييز بشكل واضح بين تبرعاتنا وأنشطة الرعاية. نحن نمتنع عن الوعد أو منح التبرعات أو الرعاية للتأثير بشكل غير ملائم على الموظفين العموميين أو شركاء الأعمال أو أطراف خارجية أخرى. بالإضافة إلى ذلك، فإننا لا نحصل على أي فضل أو ميزة غير مستحقة مقابل التبرع أو الرعاية. كما أننا نرفض أيضًا العروض المقدمة للقيام بذلك.

6

نحمي شركتنا من خلال



تجنب تضارب المصالح

باعتبارنا شركاء في شركة بوش، فإننا نعمل وفقاً للمصالح الحصرية لشركة بوش ووفقاً لقيم بوش. وللقيام بذلك، فإننا نفصل بشكل صارم بين المصالح الخاصة والمصالح التجارية من أجل تجنب الصراعات المحتملة مع مصالح شركة بوش. في حالة الشك، نقوم بإبلاغ مشرفنا أو، إذا كان المشرف قد يكون أيضاً في تضارب مصالح، نقوم بإبلاغ شخص "محايد" آخر (على سبيل المثال، المشرف من المستوى التالي) كتابياً.

رؤية إضافية

ما المقصود بتضارب المصالح؟

خطرتاثير المصالح الشخصية على الأحكام المهنية أو الإجراءات التي يتخذها الشركاء إلى الحد الذي لا يتم فيه اتخاذ قرارات العمل لصالح شركة بوش وحدها.

السيناريو

أنت صانع القرار في عملية منح العقود لمورد جديد في قطاع السيارات. المدير التنفيذي لأحد الموردين المحتملين هو أخت زوجتك.

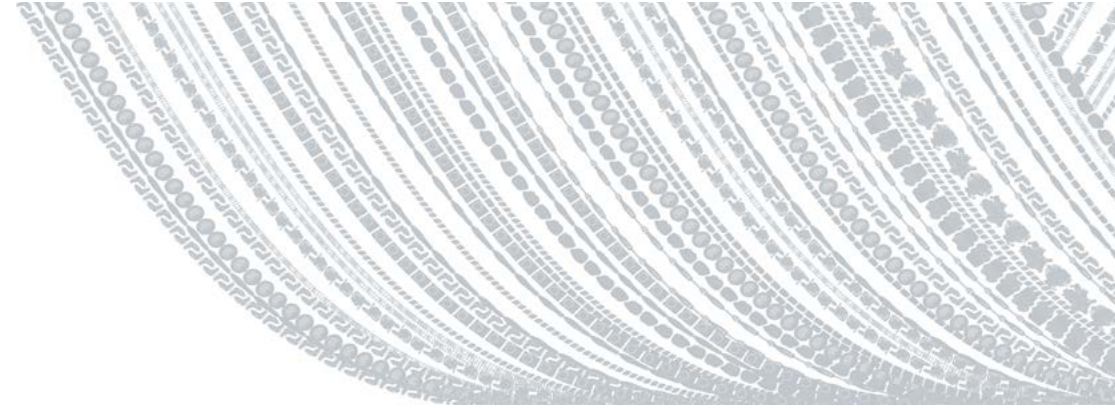
علاقتك بالرئيس التنفيذي للمورد قد تؤدي إلى تضارب في المصالح، لذا يجب عليك إبلاغ المشرف الخاص بك عن هذا التضارب المحتمل والامتناع عن المشاركة في عملية منح العقود.



المساهمات والتوظيف خارج شركة بوش

إن المشاركة الخاصة في أي نوع من أنواع التدخل المالي أو التجاري (أي خارج شركة بوش) مع المنافسين أو الموردين أو العملاء قد يضر بمصالح شركة بوش. وينطبق الأمر نفسه على المشاركة في علاقة تجارية أو التأثير على علاقة تجارية مع شركات نملك فيها نحن أو زوجنا أو شركاؤنا أو أفراد عائلتنا المقربين حصة ملكية أو حصة في الأسهم أو نؤدي وظيفة تنفيذية فيها، إذا كنا نتصرف نيابة عن شركة بوش. لذلك فإن هذه المشاركات والمساهمات لا تجوز إلا في حالة استبعاد تضارب المصالح أو ما يوحي به.

وقد تؤثر الوظائف الثانوية أيضًا على مصالح شركة بوش. إذا كان العمل الثانوي يتعارض مع واجبات عملنا أو قد يُنظر إليه على أنه تضارب في المصالح، فقد يتم حظر النشاط الثانوي.



السيناريو

لقد حصلت على وظيفة ثانية كمحرر محتوى عبر الإنترنت لدى شركة أخرى. يجب عليك العمل على مشاريع التحرير في بعض الأحيان عندما تعمل لدى شركة Bosch من المنزل يومين في الأسبوع.

قد يُنظر إلى المشاركة في وظيفة خارج شركة بوش على أنها تضارب في المصالح، وفي هذه الحالة، قد يؤثر ذلك أيضًا على مسؤوليات وظيفتك في شركة بوش. يجب عليك إبلاغ المشرف الخاص بك عن نشاطك الثانوي.

السيناريو

عند التعامل مع كهربائي متعاقد أيضاً مع شركة بوش، يتم تقديم "شروط بوش" الخاصة لك لترميم الخطوط الكهربائية في شقتك.

قد ينشأ تضارب محتمل في المصالح نتيجة قبول هذا العرض الحصري، لذا يجب عليك رفضه.



إشراك شركاء الأعمال لأغراض خاصة

إذا كنا مشاركين بشكل مباشر في منح أو تسوية الطلبات لشركة بوش مع شريك تجاري، فإن المزيد من المشاركة مع نفس الشريك التجاري لتحقيق مكاسب شخصية قد يؤدي إلى نشوء تضارب محتمل في المصالح. وفي هذه الحالات، لا يجوز المشاركة بهذه الطريقة إلا في الحالات التي يتم فيها استبعاد تضارب المصالح، أو ما يوحى به.

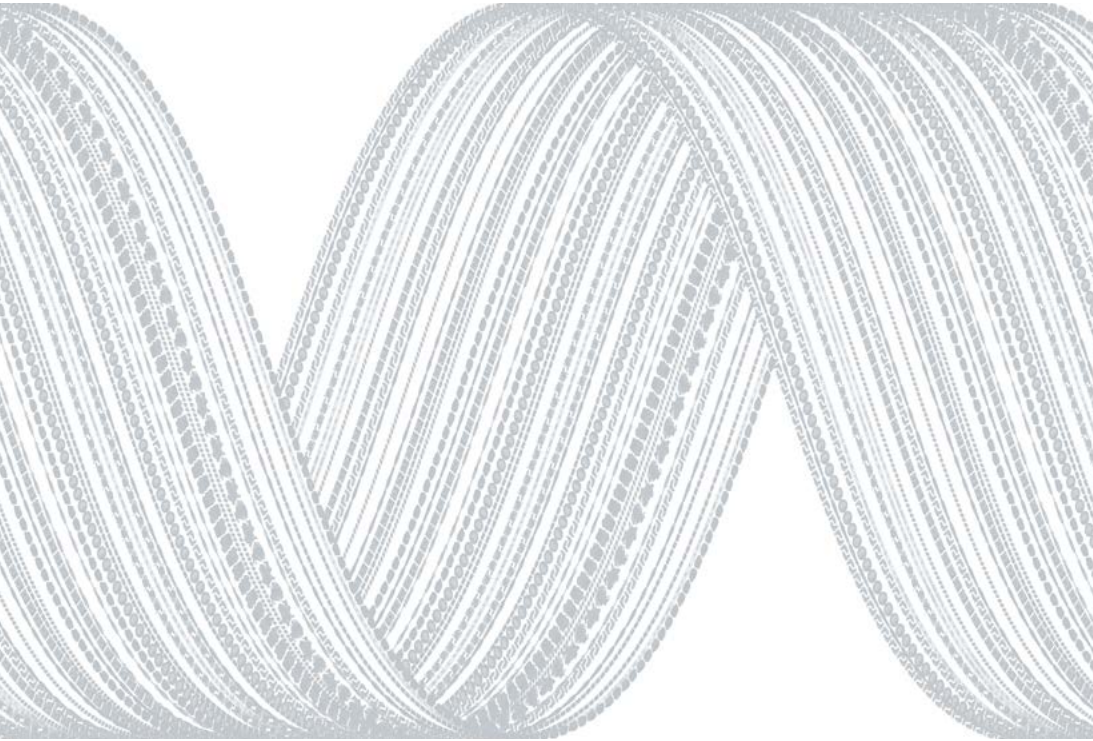
التعامل المسؤول مع ممتلكات الشركة

نحن نتعامل مع ممتلكات الشركة بمسؤولية. إن أصول شركة بوش تخدم نجاح شركتنا ولا يجوز استخدامها إلا في نطاق أنظمتنا الداخلية.



عند تنظيم اجتماعات عمل داخلية أو فعاليات لبناء الفرق، يُعدّ من الضروري أن تكون النفقات معقولة، وأن تتم في إطار مصالح شركة بوش. لا يُسمح بالأحداث التي قد تضر بسمعة شركة بوش.





التوثيق السليم والمحاسبة

المزيد من المعلومات

- أكاديمية التمويل المجتمعية Bosch Connect
- CD 02200 مبادئ المحاسبة
- CD 05102 حدود القيمة للموافقات الداخلية على العناصر المحددة المعاملات التجارية
- CD 05150 الإبلاغ الداخلي

يجب أن تكون كافة التقارير، سواء داخلية أو خارجية، كاملة وتقدم صورة شفافة عن الوضع المالي والاقتصادي الحالي. نحن نلتزم بمبادئ المحاسبة والمراجعة السليمة، والتي تتطلب أن تكون البيانات والسجلات كاملة ومفهومة وصحيحة ومتوافقة مع الاعتبارات الجوهرية.



7

نحن نتصرف بشكل صحيح -
لأنه صحيح



نحن ملتزمون بالتصرف بشكل قانوني وأخلاقي في جميع الأوقات. نحن مقتنعون بأن السلوك الصادق والمسؤول هو الشيء الصحيح الذي يجب فعله دائمًا. وهذا ما يميزنا في شركة بوش. ومن خلال العمل على هذا الالتزام، فإننا نقدم مساهمة مهمة في إرضاء العملاء ونجاحنا على المدى الطويل. تم اختراعه من أجل الحياة.

عواقب حالات الانتهاك

نحن جميعًا ملزمون بالمبادئ المنصوص عليها في مدونتنا. نحن نبذل قصارى جهدنا كل يوم. إذا كان لدينا أسئلة أو شكوك، نسأل.

إنّ انتهاك هذه القواعد يُهدّد نجاح شركة بوش على المدى الطويل. إنه يضر بسمعتنا ويمكن أن يؤدي إلى عواقب وخيمة أخرى: أضرار أو عقوبات، بما في ذلك العواقب الجنائية، أو حظر الطلبات، أو التوبيخات الأخرى من قبل السلطات العامة والتي تضر بأعمالنا.

ولذلك فإننا نتوقع من كل شريك أن يلتزم بقواعدنا.



مصادر للإخطار الانتهاكات المحتملة

في شركة بوش، نُعبّر عن مخاوفنا ونصرّح بها. إذا كانت لدينا مخاوف خطيرة، أو رأينا انتهاكات محتملة لمدونتنا، أو القانون المعمول به، أو اللوائح الداخلية، فإننا نشجع على إخطارها علناً. إن الإبلاغ عن الانتهاكات أو المخاطر المحتملة يحمينا وزملائنا وشركة بوش. ويساهم في منع وقوع الانتهاكات في المستقبل.

ويتيح نظامنا للإبلاغ عن المخالفات *Speak up!* لأيّ طرف ثالث، مثل: شركاء العمل أو الموظفين السابقين أو المستقبليين، فرصة الإبلاغ عن أيّ انتهاك مُحتملٍ لـ "متطلبات الامتثال". تم تصميمه لحماية المبلغين عن المخالفات ويسمح بالإبلاغ بشكل مجهول. ويتبع ذلك عملية واضحة تتوافق مع مبدأ السرية عند التحقيق في تقرير ما.

لن يتم التسامح مع أي نوع من أنواع الانتقام ضد الأفراد نتيجة لإخطارهم، بما في ذلك التهديد بذلك. وتنطبق هذه الحماية أيضًا في حالة ثبوت أن إخطار المبلغ لا أساس له من الصحة ولكنه تم بحسن نية.



وفي تعاملاتها مع السلطات، تنتهج شركة بوش نهجاً تعاونياً. باعتبارنا شركاء ومشرفين لدى شركة بوش، فإننا نتعاون بشكل كامل عندما يتم إجراء تحقيقات قانونية من قبل شركة بوش أو السلطات. ولا يؤثر هذا على الامتياز القانوني، والحق في حجب المعلومات، وأي حقوق إجرائية أخرى.

المزيد من المعلومات

- جهة الاتصال الخاصة بالامتثال
- [نظام الإبلاغ عن المخالفات](#)
- الإبلاغ عن انتهاك محتمل للامتثال

نظام الإبلاغ عن المخالفات:

يمكن للموظفين الاتصال برؤسائهم المباشرين أو بمكتب الامتثال المركزي أو الإدارة القانونية.

في شركة بوش، لدينا القنوات التالية للإبلاغ عن الانتهاكات المحتملة لمتطلبات الامتثال:

■ نظام الإبلاغ عن المخالفات *Speak up*:

<https://www.bkms-system.net/bosch-compliance>

■ مكتب التقارير: شركة روبرت بوش المحدودة، إدارة الامتثال C/CMI، صندوق بريد 10 60 50، 70049 شتوتغارت (ألمانيا)

وفقاً لتوجيه الاتحاد الأوروبي بشأن حماية المبلغين عن المخالفات والعديد من القوانين المحلية، يمكن أيضاً توجيه قنوات الإبلاغ الخارجية للإبلاغ عن الانتهاكات المحتملة. يمكن العثور على مزيد من المعلومات على صفحة الامتثال BGN.

يمكنك استخدام منصة *Speak up* للتواصل مع "قسم الامتثال" وتقديم التقارير في أي وقت، على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع. يمكن الوصول إلى منصة *Speak Up* عبر BGN أو الإنترنت. إذا سمح القانون في البلد المعني بذلك، فيمكنك أيضاً استخدام *Speak up* للإبلاغ بشكل مجهول.

ماذا تعني حماية المبلغين؟

تلتزم شركة بوش بحماية الأشخاص المبلغين من جميع أشكال التمييز بسبب قيامهم بالإبلاغ بحسن نية. ويحظر أي إجراء انتقامي بسبب مثل هذا التقرير.

اتخاذ قرارات أخلاقية

رؤية إضافية

من أمثلة الإدارات المسؤولة الأخرى المهمة، الأقسام المسؤولة عن مجالات الامتثال المختلفة، مثل: قسم الضرائب أو قسم الجودة. نظرة عامة: رابط BGN / الامتثال

نسعى دائماً إلى اتخاذ قرارات أخلاقية تتفق مع قيمنا. وفي حالة الشك، نطلب المشورة، على سبيل المثال من خلال التحقق من لوائحنا الداخلية، ونحصل على الدعم من المشرفين لدينا، أو أقسام الموارد البشرية، أو من قسم الامتثال والأقسام المسؤولة الأخرى. للاستفسارات القانونية، يمكننا الاتصال بالقسم القانوني مباشرة.

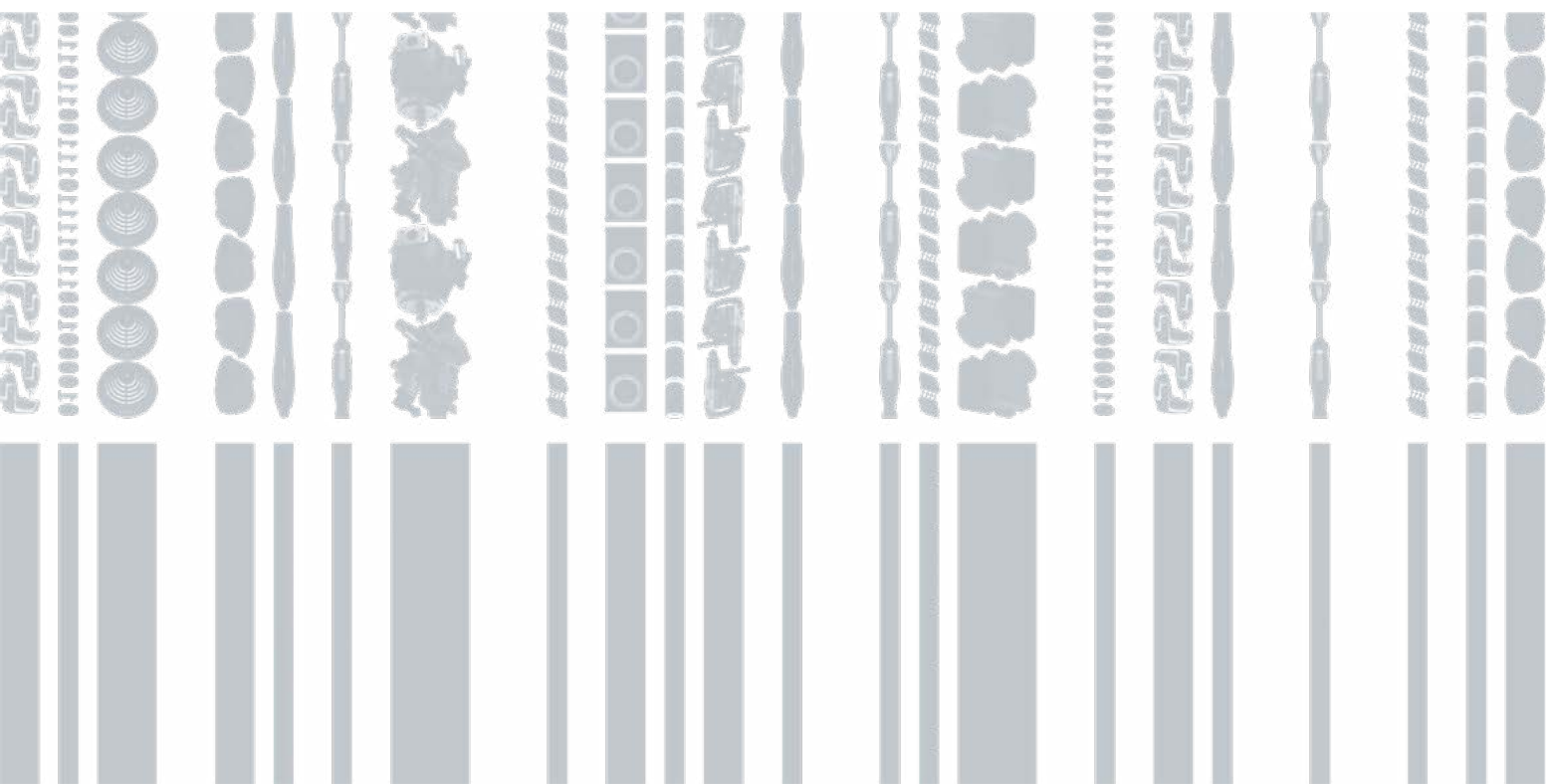
بالنسبة للعديد من المواضيع التي يتناولها هذا القانون، هناك لوائح داخلية محددة يجب أيضاً الالتزام بها. في حالة وجود تعارضات ملحوظة مع القوانين المحلية أو غيرها من اللوائح الداخلية، أو إذا ظهرت أي أسئلة أخرى، فإننا نتواصل مع قسم الامتثال، أو القسم القانوني، أو الأقسام المسؤولة الأخرى للحصول على التوجيه. نحن نحرص على إبقاء أنفسنا على اطلاع دائم بالمواضيع الحالية المتعلقة بقواعد السلوك هذه، ونشارك في التدريب المطلوب.



لقد وجدنا أنفسنا جميعاً في مواقف حيث كان اتخاذ قرار أخلاقي أمراً صعباً. وفي هذه الحالات، يُقدّم إطار اتخاذ القرار الخاصّ بنا "I CARE" إرشادات للاختيارات التي ليست واضحة تماماً. فهو يساعدنا على فهم الأسباب الأساسية والتأثيرات الخارجية التي تؤثر على القرار، وتوضيح الإجراءات المحتملة، ويشجعنا على التفكير من أجل التعلم في المستقبل.



- تعريف** المخاوف المحتملة أو تضارب المصالح مع مراعاة قيمنا.
- الصراعات مع قيمنا: ما هي الحدود التي يجب أن ألتمز بها إذا كنت أريد أن أتصرف وفقاً لقيمنا؟
 - تضارب المصالح: هل هناك أي حوافز أو علاقات مع جهات خارجية تابعة لشركة بوش تؤثر على أفعالي؟
- ضع في اعتبارك** المصلحة الفضلى لشركة بوش والضغط الخارجية و التحيزات الداخلية التي قد تؤثر على الخيارات التي تتخذها.
- التأثيرات الطرفية: هل تؤثر الضغوط الخارجية أو التحيزات الداخلية على عملية اتخاذ القرار؟
 - منظور الشركة : هل أضع مصلحة بوش وقيم بوش في اعتباري؟
- تصرف** من خلال مشاركة المخاوف مع المشرفين أو الخبراء و وثّق قراراتك واستنتاجاتك.
- من خلال تصعيد القضية: في بعض الأحيان من الأفضل أن تجعل مخاوفك واضحة لمديرك أو لخبير في موضوع ما.
 - من خلال توثيق قرارك: لا تنس توثيق قرارك وسبب اختيارك لهذا الخيار
- تأمل** في ما تعلمته وفكر في كيفية مشاركة ما تعلمته مع الآخرين.
- عن ما تعلمته: بمجرد اتخاذك قراراً، خذ وقتاً لمراجعة المسار الذي اتخذته. إن الدروس المستفادة سوف تساعدك في اتخاذ قراراتك المستقبلية.
 - حول ما يمكن أن تشاركه: ما هي الأفكار التي قد تكون ذات قيمة للآخرين وكيف يمكنك مشاركتها؟
- اتخاذ قرارات أخلاقية:** يساعد استخدام نموذج "I CARE" في اتخاذ القرارات الأخلاقية.





الكود الخاص بك إلى المدونة

المعلومات والاتصالات

مزيد من المعلومات متاحة على

<https://code.bosch.com> و

<https://bgn.bosch.com/alias/compliance>

شركة روبرت بوش المحدودة

إدارة الامتثال (C/CM)

بوستفاس 10 60 50

70049 شتوتغارت، ألمانيا

رقم الهاتف: +49 711 811 48643

compliance.management@de.bosch.com

01-01-2025